



摂津市 国際交流協会 かわら版

第 57 号

2014 年 7 月 1 日 発行

摂津市三島 1-1-1 (摂津市役所内)

TEL 06-6383-1111 / 072-638-0007

業務時間 10:00~15:00

(土日祝除く)

ホームページ <http://www.eonet.ne.jp/~saie>

E-MAIL saie2003@maia.eonet.ne.jp

<参加者募集!>

共催:大阪府国際交流財団(OFIX)

外国人(がいこくじん)のための防災(ぼうさい)セミナー



日程:7月17日(木)午前10時~12時
会場:コミュニティプラザ2階 会議室3、4
講師:国際交流協会職員
対象:外国人の方(子ども連れ可、同室)
参加費:無料
申込み:協会まで電話で受付 定員40名

ひさいじ たいしょほうほう こうしゅうかい
~被災時の対処方法の講習会~



*お知り合いの外国人の方がおられたらお知らせください。



日本は自然災害の多い国です。いつ、どこで災害が起きるかわかりません。いざ、地震が起こった時、どうすればいいのか? 子どもの頃から避難訓練などを体験している日本人と違って、また、日本語でのコミュニケーションが十分に取れないことから、不安を抱えている外国人も多いです。

このセミナーでは、地震が起こった時にどうすればいいのか、災害や避難に関する予備知識を習得します。また疑似体験の一環として非常食を作っていただきます。

<結果報告>

社会見学2014

~JICA関西訪問とヤマサ蒲鉾作り&工場見学~

5月28日実施 参加人数26名



<担当者:古谷さんの感想(抜粋)>

今回の社会見学のメインは JICA で、まさに国際交流の王道でした。案内してくれたのは、西アフリカのベナンに赴任された方で、実際に現地に行ったからこそわかることをいろいろお話して下さって大変興味深く聞かせてもらいました。その話の中で、鍵盤ハーモニカを集めて現地に送られたと聞いて、こういった草の根国際貢献ならば私たちもできるのではと感じました。

お楽しみのヤマサ蒲鉾での蒲鉾・竹輪作り体験。少々形はいびつでしたが、自分で作った焼き立て竹輪の味は絶品でした。

<参加者の感想>

・現地で生活された方のお話が聞けて(生の声)良かったです。参加者の女性がネパールでストリートチルドレンに接し涙が出た!とおっしゃったことに対し、スタッフが日本においてもそういう人達がいる、同じ感情をもってほしいと言われたこと正にその通りです。自分の身近にいる人への思いやりや共感も大切にしたいですね。

・「世界一の朝食」で有名な北野ホテルでのランチ、堪能させていただきました。

・日ごろ食べている竹輪、かにかまなどの作られる過程が見られて安心して食べられると思った。



<結果報告>

国際交流パーティ2014



～地域在住のいろいろな国の人たちとの交流 知ろう!つなごう!～

5月25日 12時～午後2時30分 於:コミュニティプラザ3階 コンベンションホール

参加人数 126名

地域在住の外国人はもちろん、日本語教室の学習者には家族の方にも参加していただくよう呼びかけ、市内4つの全ての教室から参加していただくことができました。以前の学習者も久しぶりに会うことができたり、学習者同士、知り合いになったり、親睦を深める場となりました。バンダバーグ短期留学をした学生や青少年英語の受講生と講師、また、日本語ボランティアや協会のイベントに初めての方など、色んな方に参加していただきました。



プログラム

11:30 受付開始

12:00 開会 (主催者あいさつ、乾杯)

13:15 参加者によるお国紹介や歌の披露など

14:00 福引大会

14:30 閉会



中国、インドネシア、ベトナム、韓国、ニュージーランド、オーストラリア、オーストリア、インド、フィリピン、ミャンマー、マレーシア、マダガスカル、スリランカ、フランス、アメリカ、ルーマニアなど、外国の方および外国につながる子ども、54名が参加されました。

団体会員の企業様から協賛をいただきました。福引大会の景品やお土産として参加者にお渡しすることができ、皆さんとても喜んでいらっしゃいました。ありがとうございました。

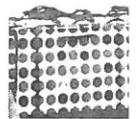
ダイキン工業 (株)

コカコーラ・ウエスト (株)

東罐興業 (株)

(株) カネカ

(順不同)



人の交流
文化の交流
交流の架け橋



☆東方国際語言学院

中国語・韓国語・日本語の教室
入門～上級、個人・グループ月謝制

☆東方国際トラベル

中国旅行の手配
世界行き格安航空券の販売

※協会会員限定 入学金半額 / 通訳・翻訳、法人・企業向出張も

〒567-0817 茨木市別院町7-5-4F

交通: 阪急茨木駅南出口すぐ

Tel: 072-622-8322

e-Mail: china@east88.net

Fax: 072-622-8323

http://www.east88.net

<<<<最新版関西地区情報>>>>

◆ あの A380 型機総2階建てエアバス試験運行 ◆
アジアナ航空 大阪就航20周年記念にて 7/24~8/14 の間
期間限定 A380 型機材を運行させます。

・ A380 型 体感モニターの旅 受付中 (※ご相談下さい)
◆ 北近畿タンゴ鉄道に話題の「丹後くろまつ号」が運行
・ 「スイーツ」「ランチ」「地酒」の3コース 週末運行

(株) タビックスジャパン 大阪支店

電話: (06) 6271-4421



詳しくは

ホームページ www.tabix.co.jp

盛りだくさんのパーティ料理も好評でした。



地域在住の外国人の方のご協力で、華やかな各国紹介スペースができました。それぞれの国のおやつも用意され、子どもたちも見たことのない物に興味しんしんでした。

ベトナムの代表的な料理「フォー」をグエンさんご夫妻に提供していただきました。とってもおいしかったです。



<参加者の感想>

- ・きょうはとてもたのしかったです。いろいろ食べものを食べてとてもおいしかったです。ありがとうございました（学習者）
- ・楽しいひとときを過ごさせていただき、ありがとうございました。これからも海外の方々との交流を深められたらいいと思っています。（学習者家族）
- ・きょうはすごくたのしかったです。ちがういろんなくに、みなさんとあいました。とてもうれしいです。またこんどもよろしくおねがいします。（学習者）
- ・いろいろな方にあったチャレンジがあるので、うれしかったです。（学習者）
- ・国際交流会に参加して感じた事は国籍、肌の色、関係なしにみんな同じ人間だと感じました。こういう場は貴重で、とてもすばらしい機会だとおもいました。（学習者家族）
- ・おいしい食べ物あり、りっぱな会場をよういしていただき、熱く招待していただき、誠にありがとうございました。感謝します。（学習者）
- ・色々な国の方と話せるようにテーブルとかグループづくりゲームして交流あればうれしい。
- ・日本語教室の生徒の皆さんが一生懸命スピーチをしてくださったのが印象的でした。
- ・I had a wonderful time. Thank you Settsu Association for a great time.
To my ex—students. Keep studying English and Do your homework.（青少年英語元講師）

HELLO!

青少年英語は2014年度も継続しています

5月21日よりスティーブ先生による青少年英語講座が始まりました。新たな生徒が加わり楽しく学習しています。

<結果報告>

2014年度の定期総会を開催しました

4月22日 午後1時30分～3時 於：コミュニティプラザ3階 コンベンションホール



団体会員 29名、個人会員 45名、家族会員 9名（うち団体会員と個人会員の重複含む）のご参加をいただきました。

2013年度の活動報告、収支決算報告、監査報告に続き、2014年度の事業計画、収支予算の議案を審議して承認されました。ご参加いただいた皆様にケーキとコーヒーをお出しし、和やかな雰囲気で行うことができました。

<協会ニュース>

2009年4月から協会の事務局長をされた玉井宗夫氏が退任され、2014年4月から新しく野村雄三が事務局長に就任しました。総会において新旧局長による就退任のあいさつがされました。



日本語サロン事業報告

お弁当作り講習会

6月12日 午前10時～午後1時30分 参加者数 21名（うち学習者9名）於：コミュニティプラザ

毎週木曜に開かれている日本語サロンにて、日本のお弁当を学習者さんたちに知ってもらおうと、お弁当作り講習会をしました。定番の玉子焼きや小さいお子さんをお持ちの方が多いので、デコおにぎりを作ってみせたり、ボランティアだけでなく学習者さんも腕を振ってくれました。おかげでとても豪華なお弁当ができました。

学習者さんのインド風卵焼きも食べてうれしかったです（ボランティア）

今日はとても楽しいです。いろいろお弁当の作り方を教えてくれてありがとうございます。私はお弁当の作り方を知らなかったです。教えてくれて本当に助かりました。感謝のきもちでいっぱいでした。（学習者）



学習者さんの飾り切りも素敵でした♡



にほんのりょうりはかんたんですね（〇）おいしかった（学習者）

デコおにぎり♡

わきあいあいと楽しい雰囲気になり、料理を通して日頃ゆっくり話せないボランティアや学習者さんと交流ができてよかったです。サロンならではの楽しい交流を通して日本の生活にとけこんでいてもらいたいと思います。（ボランティア）



どうだ～ボリュームたっぷり！！

<お知らせ>

協会では国際交流に関する各種資料が届きます。皆様にご覧になっていただけるよう、ファイルしてありますので、どうぞお気軽にいらしてください。

協会事務所の開室時間 月～金（祝日除く）、午前10時～午後3時



掲載内容に関する お申込み・お問合せ
摂津市国際交流協会 TEL 06-6383-1111 / 072-638-0007